



ADA

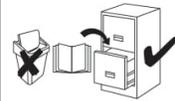
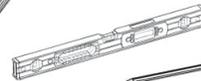
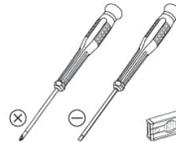
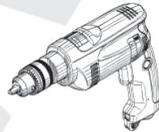
F

F - 1200 mm / 750 mm / 550 mm

2022-05-26



 150 min.



ADA - F - 1



PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird. Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'Acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamace poškozených prvků nebude uznána.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajátját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere il mobilio, oppure attaccarlo al muro (per proteggerlo da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanları bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanları için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük degerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübel ve vidaları seçin. Emin olamazsanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

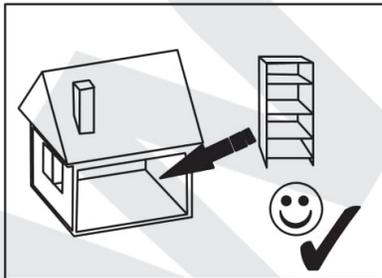
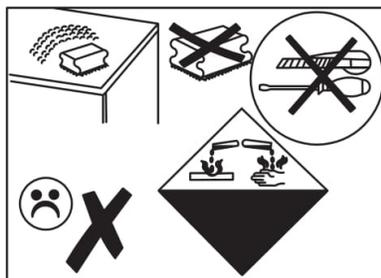
Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diburii și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

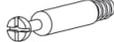
ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

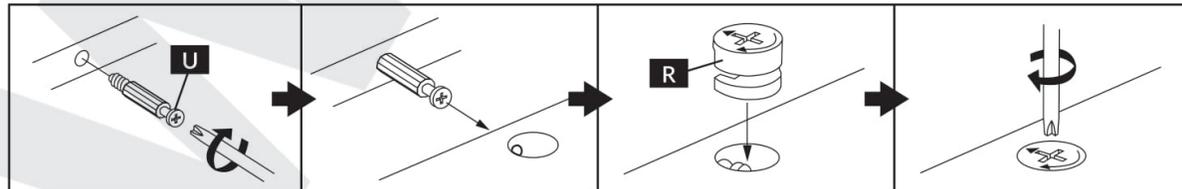
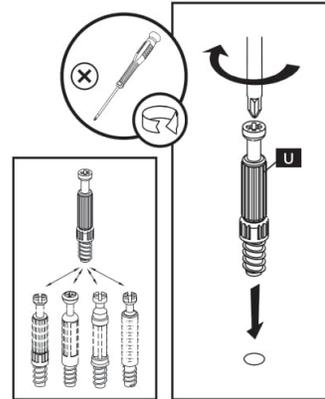
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.



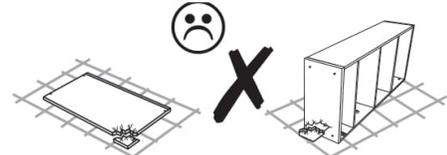
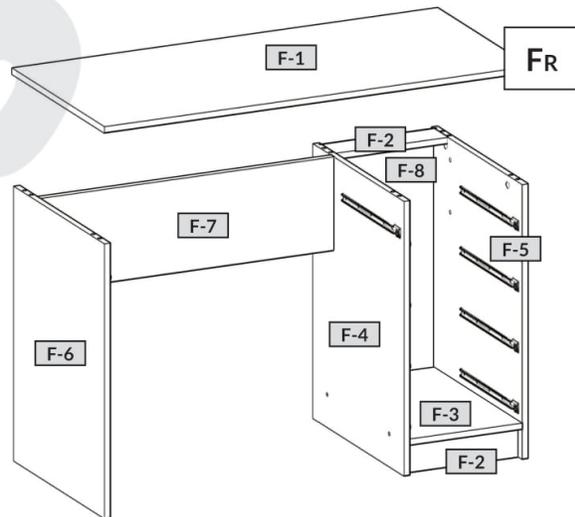
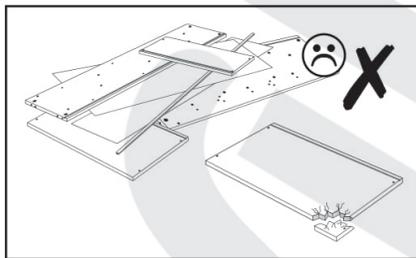
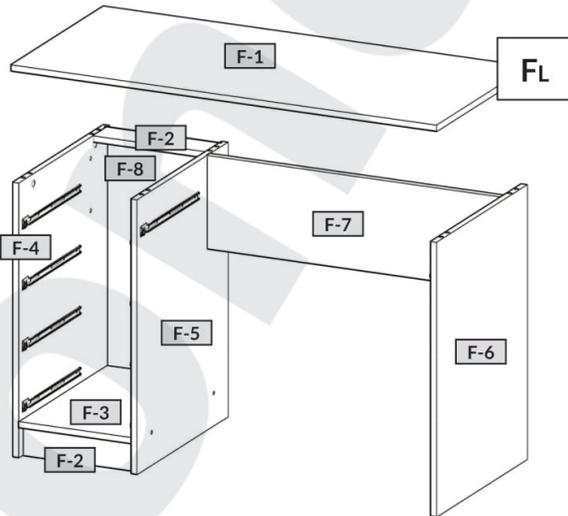
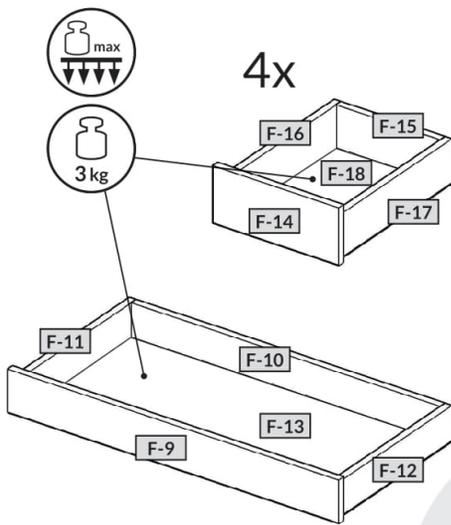
F:

<p>A</p>  <p>7 x 50 mm x 6</p>	<p>B</p>  <p>8 x 32 mm x 58</p>	<p>E2</p>  <p>3 x 20 mm x 54</p>	<p>G2</p>  <p>x 6</p>	<p>H1</p>  <p>x 4</p>	<p>K</p>  <p>L=400 mm x 5</p>
<p>R</p>  <p>H=11 mm x 8</p>	<p>T2</p>  <p>5 x 9 mm x 20</p>	<p>U</p>  <p>L=24,3 mm x 8</p>	<p>XA</p>  <p>x 1</p>	<p>XG</p>  <p>GLUE x 2</p>	<p>ZA</p>  <p>Ø4 x 4</p>
<p>ZR</p>  <p>Ø15 x 8</p>					

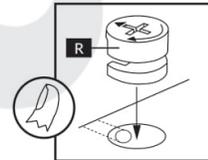
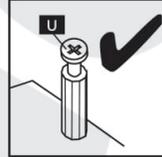
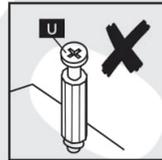
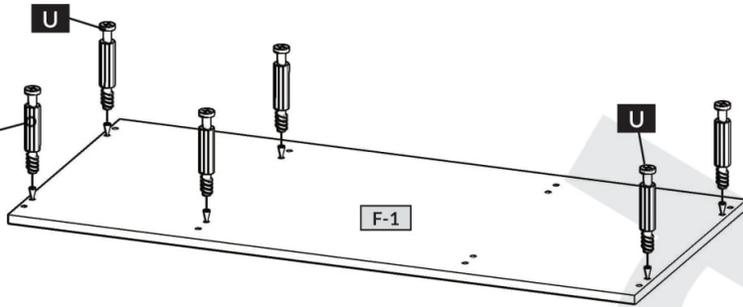


1	F-1	1200 / 550 / 16 mm	x 1
2	F-2	318 / 80 / 16 mm	x 1
3	F-3	318 / 525 / 16 mm	x 1
4	F-4	734 / 540 / 16 mm	x 1
5	F-5	734 / 540 / 16 mm	x 1
6	F-6	734 / 540 / 16 mm	x 1
7	F-7	829 / 250 / 16 mm	x 1
8	F-8	654 / 332 / 3 mm	x 1
9	F-9	825 / 110 / 16 mm	x 1

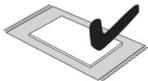
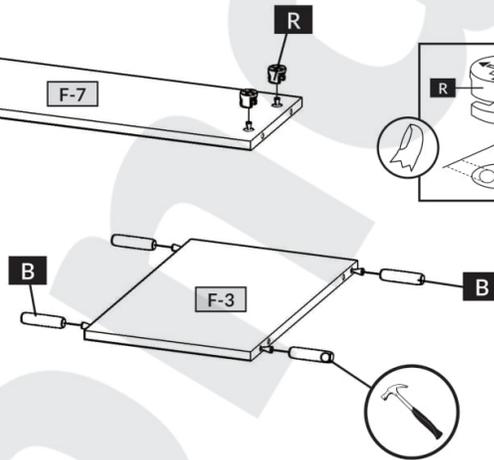
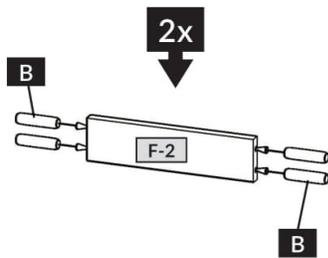
10	F-10	772 / 80 / 16 mm	x 1
11	F-11	400 / 80 / 16 mm	x 1
12	F-12	400 / 80 / 16 mm	x 1
13	F-13	803 / 406 / 3 mm	x 1
14	F-14	314 / 133 / 16 mm	x 4
15	F-15	261 / 100 / 16 mm	x 4
16	F-16	400 / 100 / 16 mm	x 4
17	F-17	400 / 100 / 16 mm	x 4
18	F-18	292 / 406 / 3 mm	x 4



FL/1

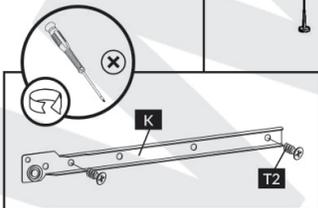
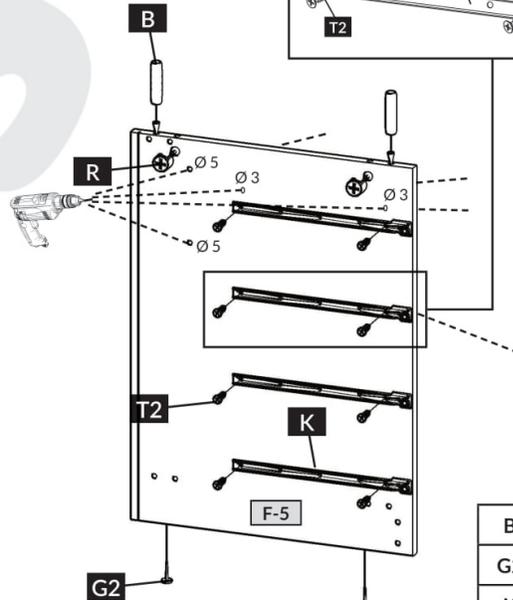
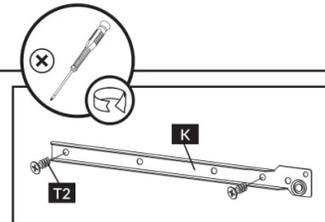
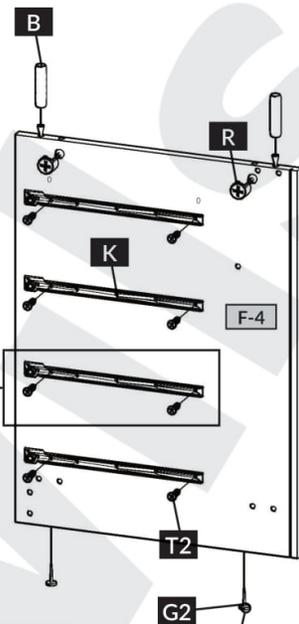
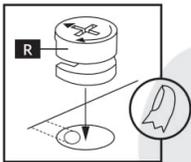


B	x 12
R	x 2
U	x 6



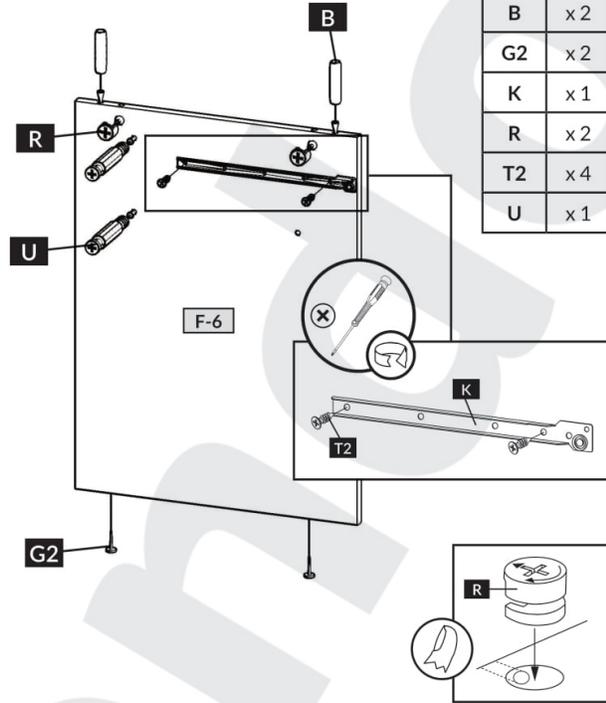
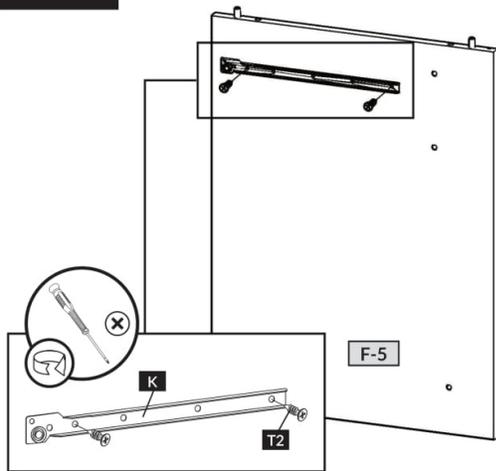
FL/2

ADA-F-14

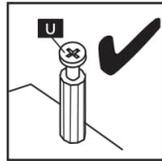
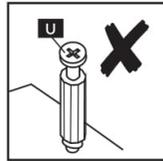


B	x 4
G2	x 4
K	x 4
R	x 4
T2	x 16

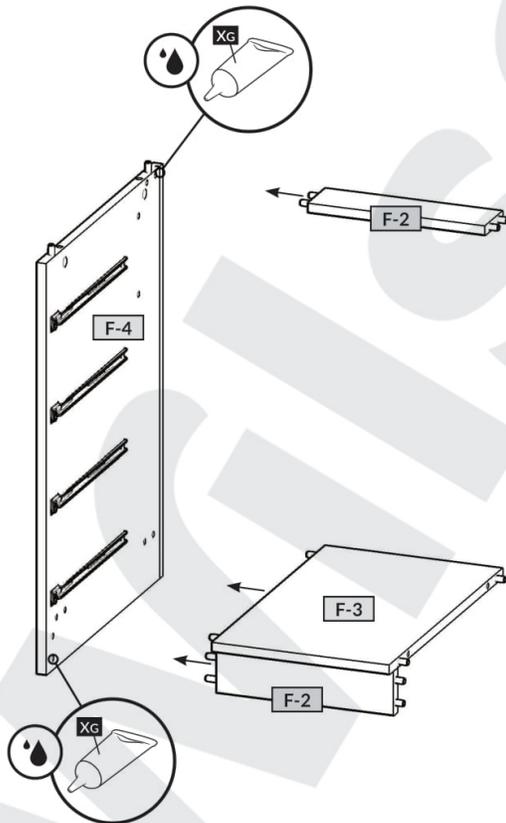
FL/3



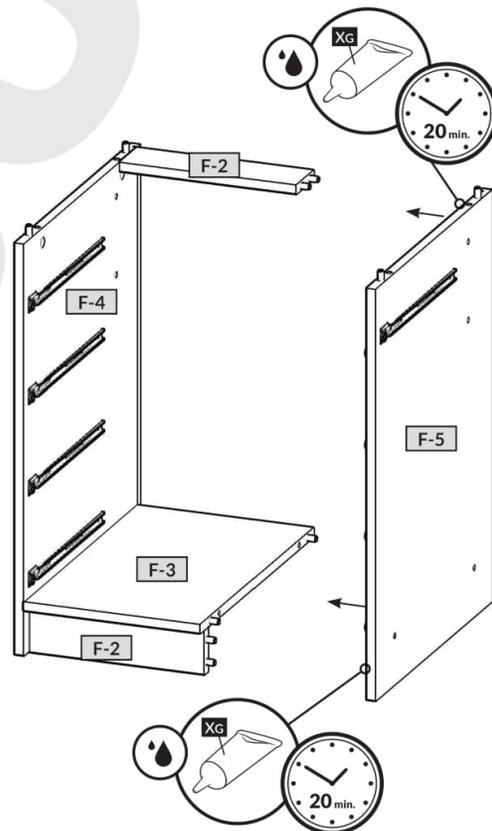
B	x2
G2	x2
K	x1
R	x2
T2	x4
U	x1



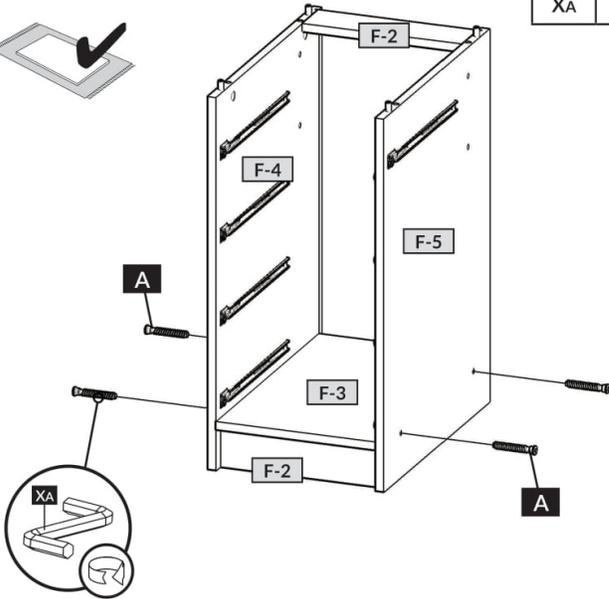
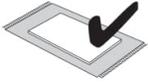
FL/4



FL/5

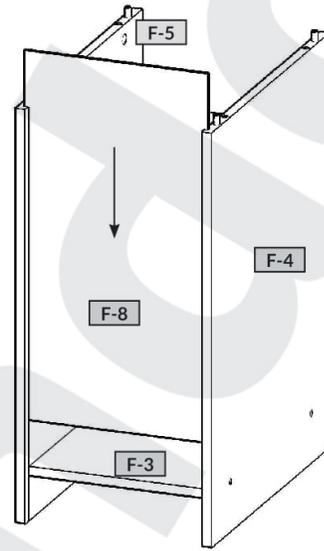


FL/6

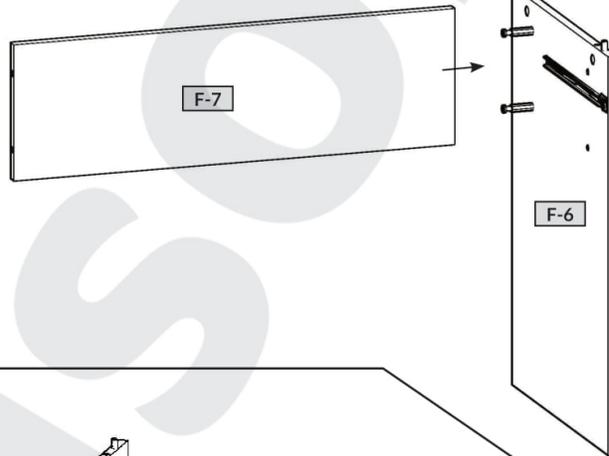
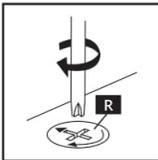
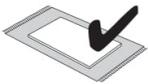


A	x4
XA	x1

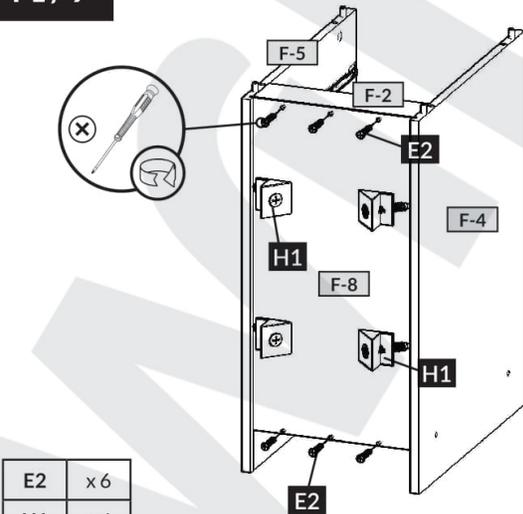
FL/7



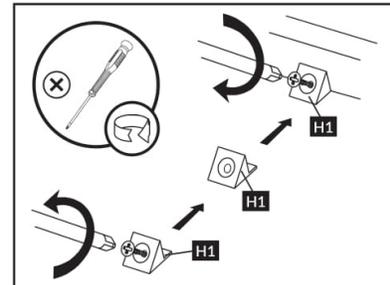
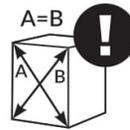
FL/8



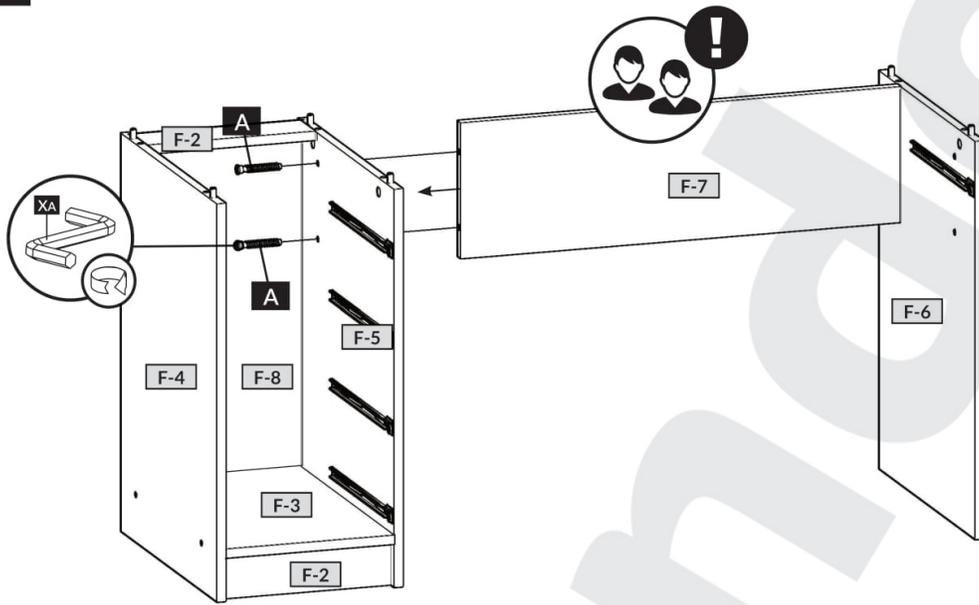
FL/9



E2	x6
H1	x4



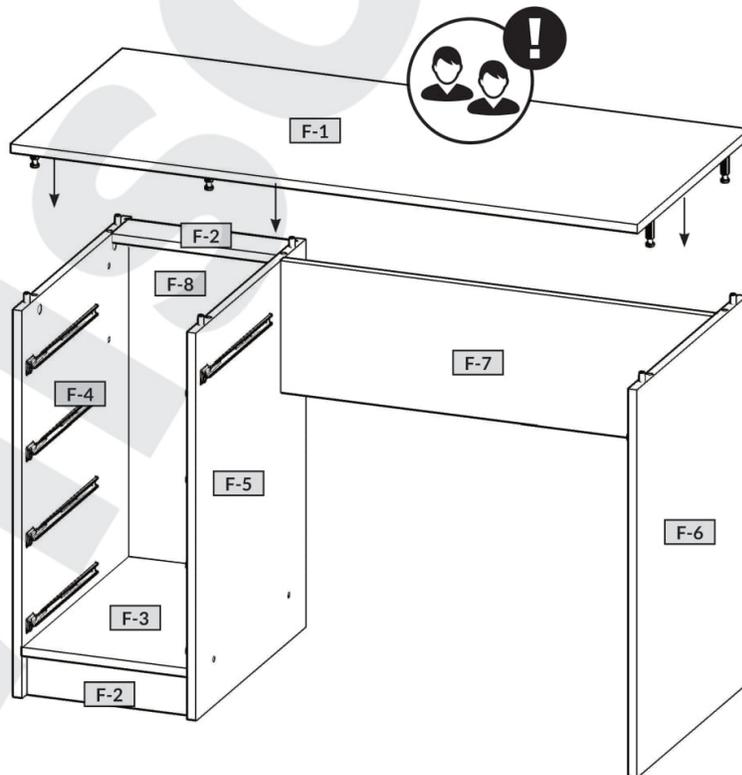
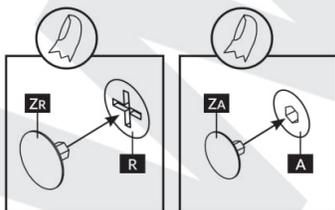
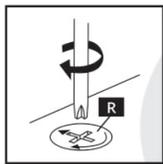
FL/10



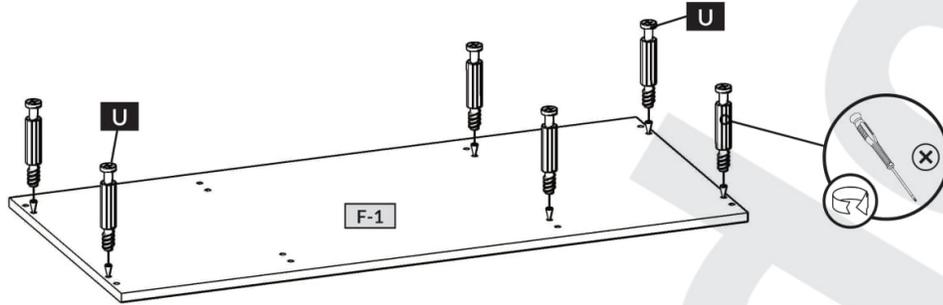
A	x 2
XA	x 1

FL/11

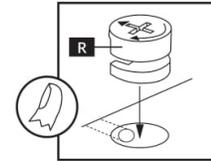
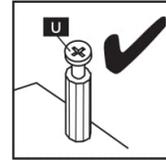
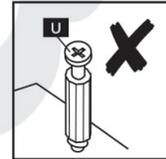
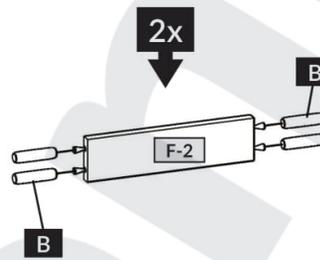
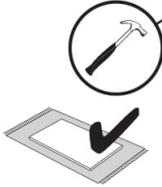
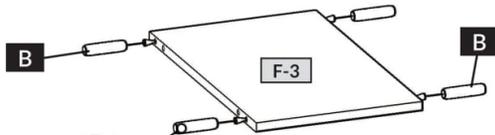
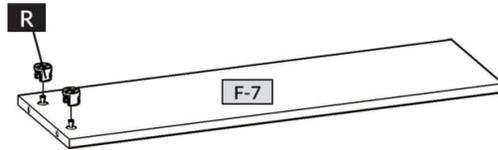
ZR	x 4
ZR	x 8



FR/1

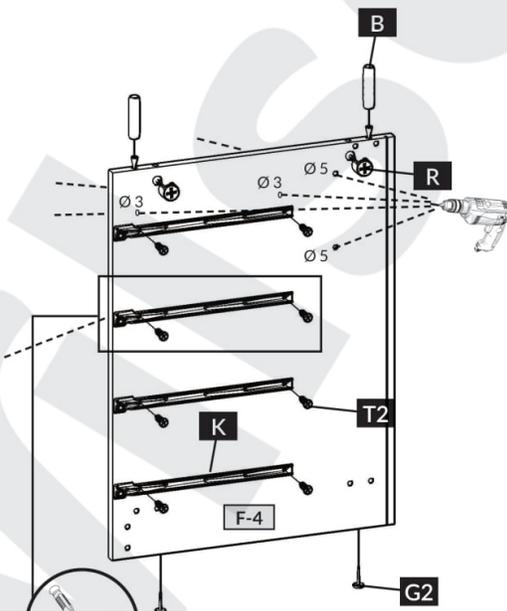
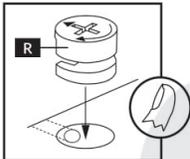


B	x 12
R	x 2
U	x 6

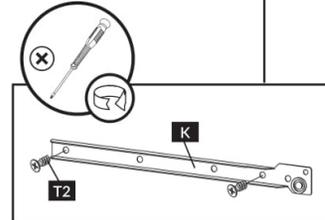
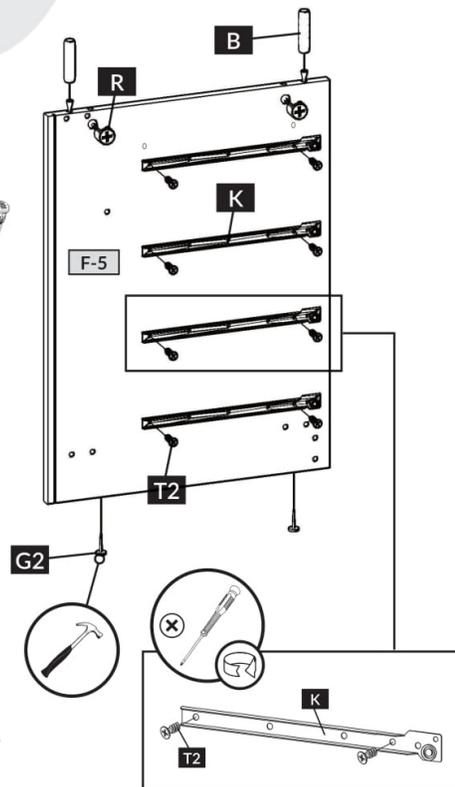
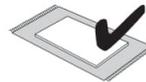
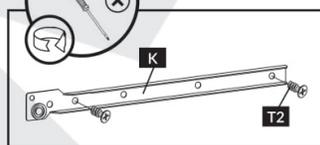


FR/2

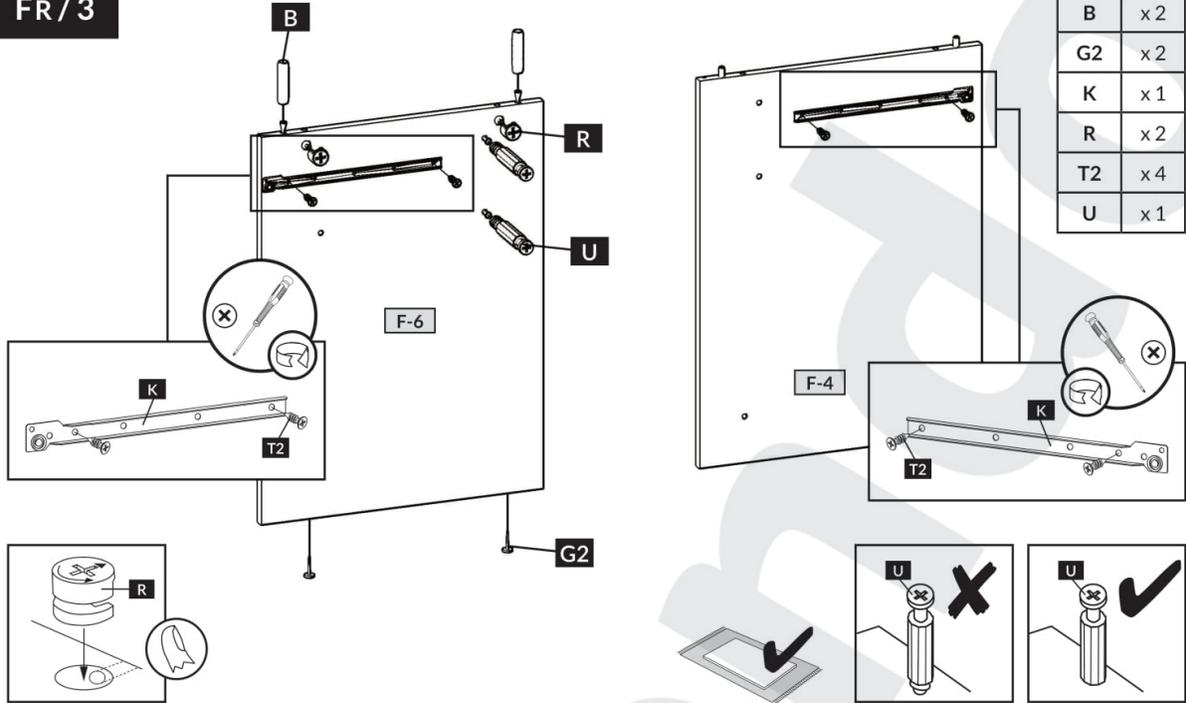
ADA-F-14



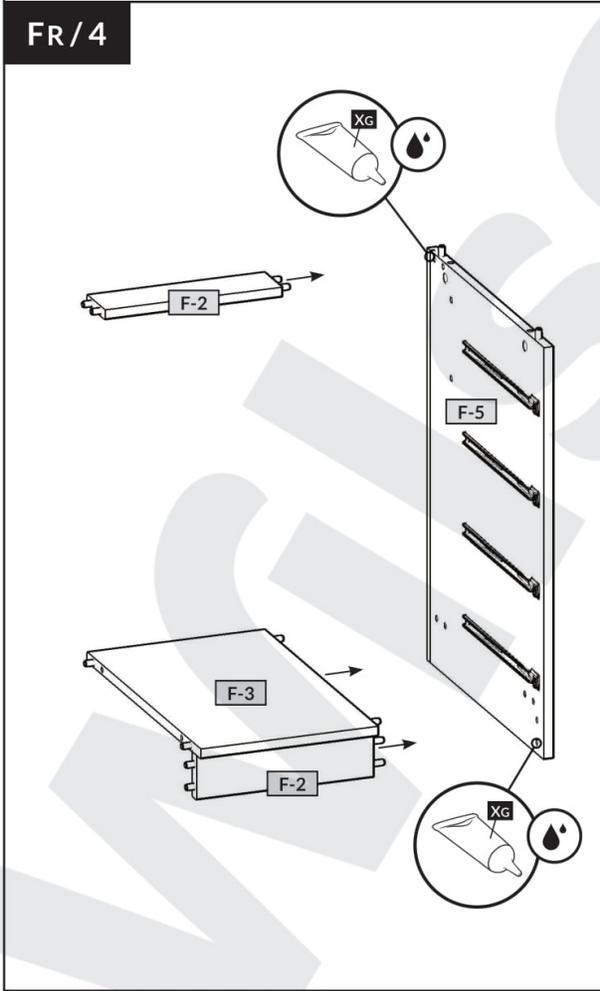
B	x 4
G2	x 4
K	x 4
R	x 4
T2	x 16



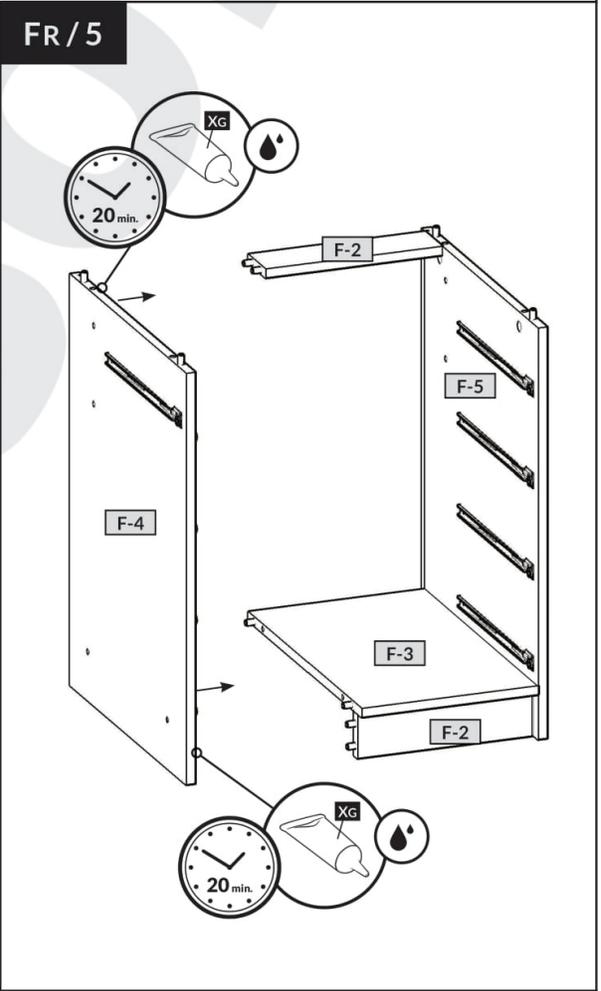
FR/3



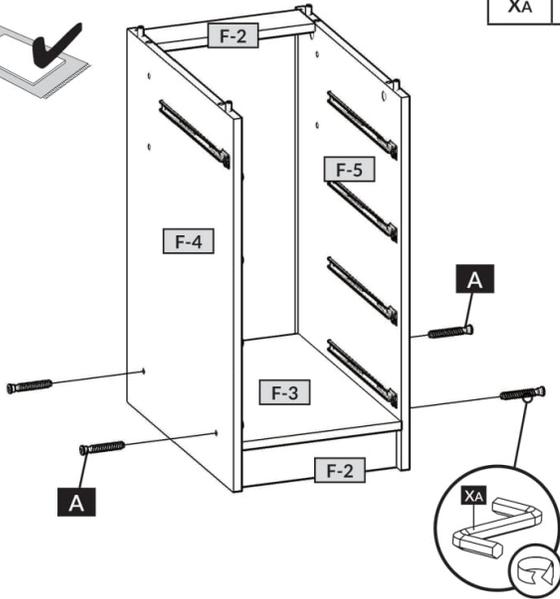
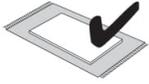
FR/4



FR/5

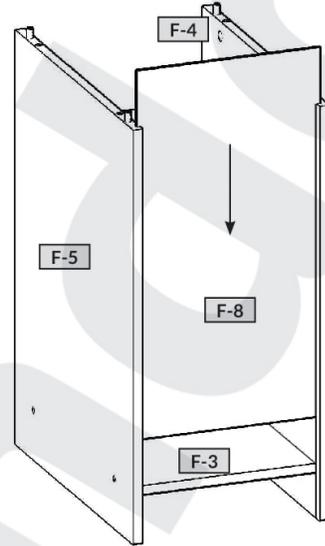


FR/6

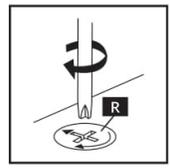
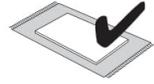
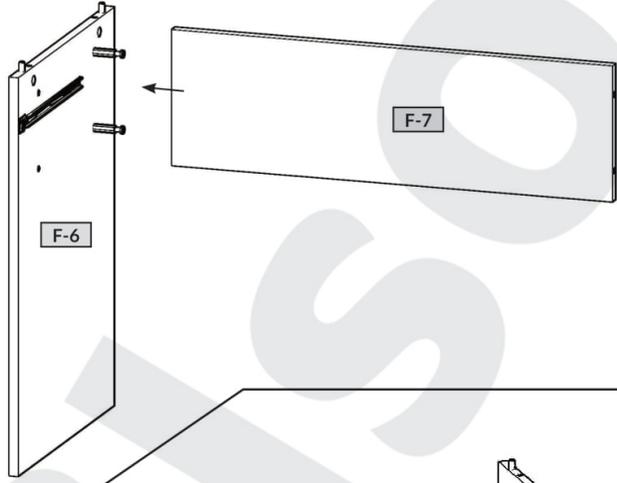


A	x4
XA	x1

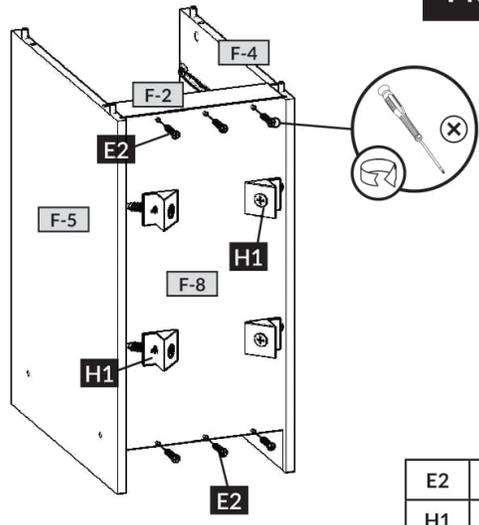
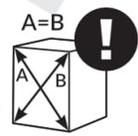
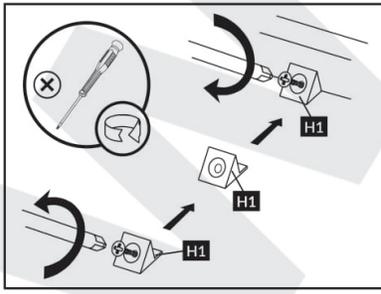
FR/7



FR/8

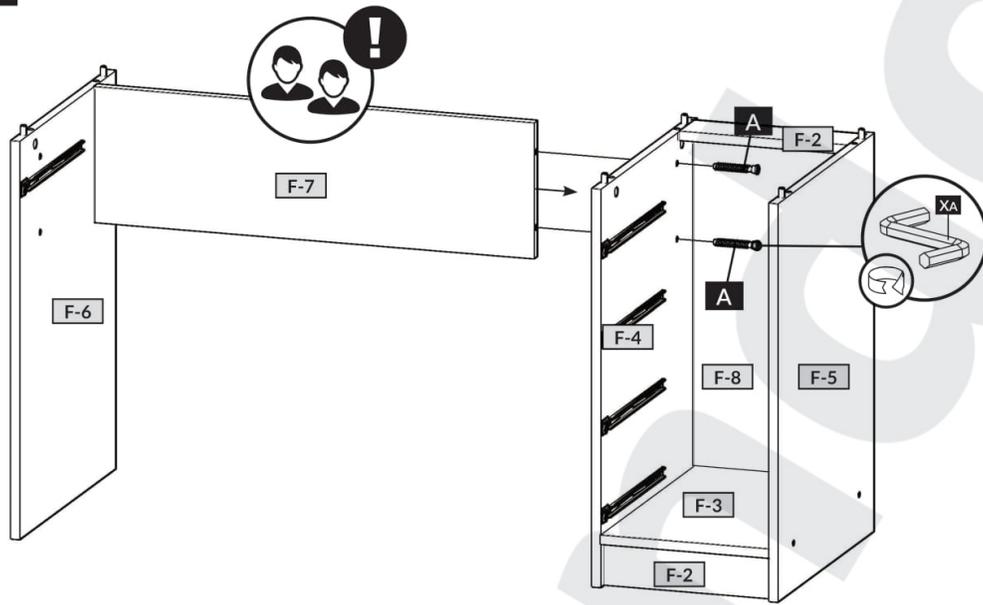


FR/9



E2	x6
H1	x4

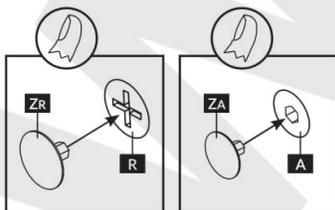
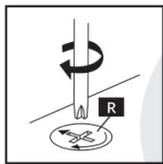
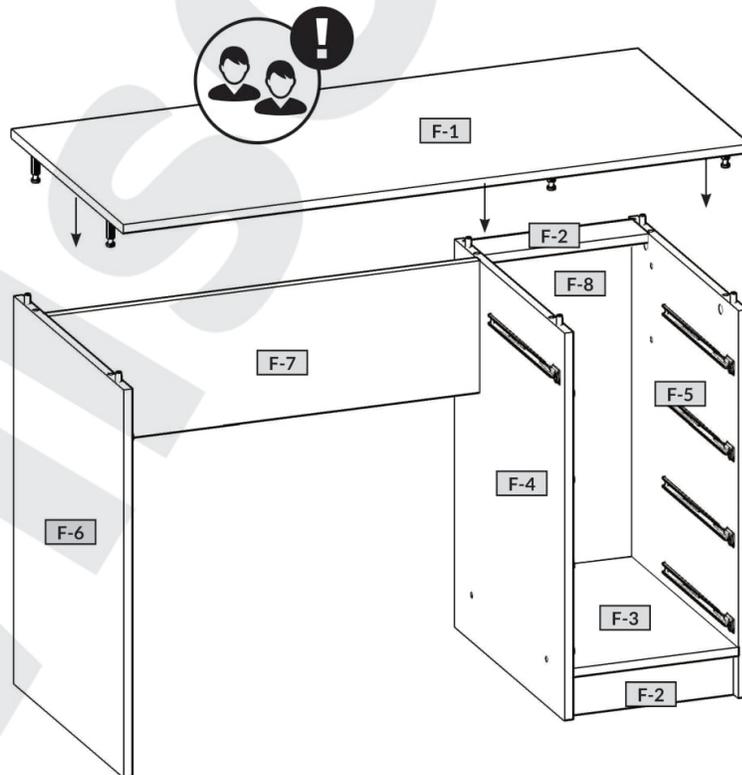
FR / 10



A	x 2
XA	x 1

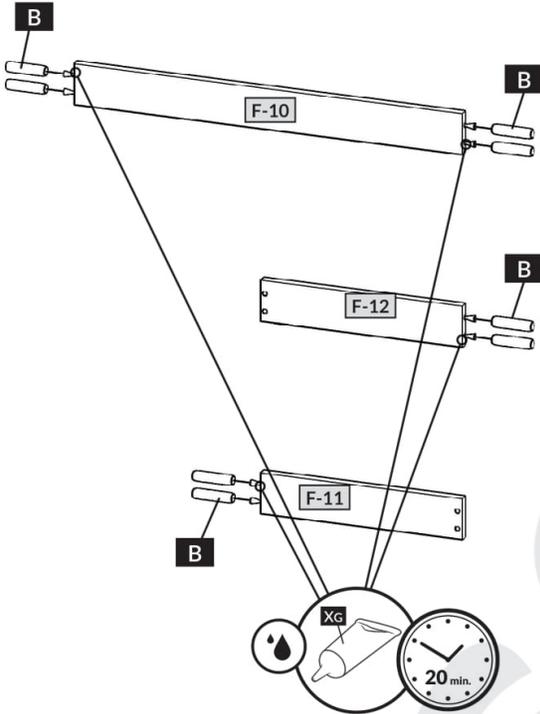
FR / 11

ZA	x 4
ZR	x 8



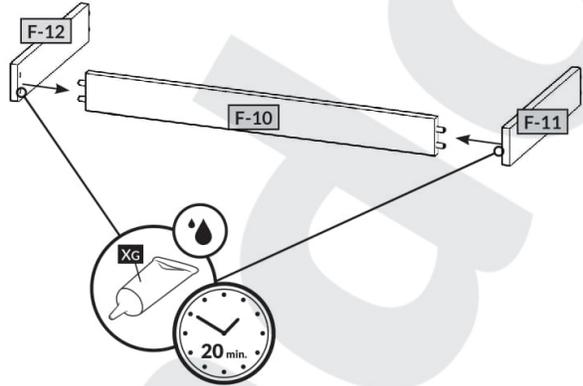
F / 12

B	x 8
XG	x 1



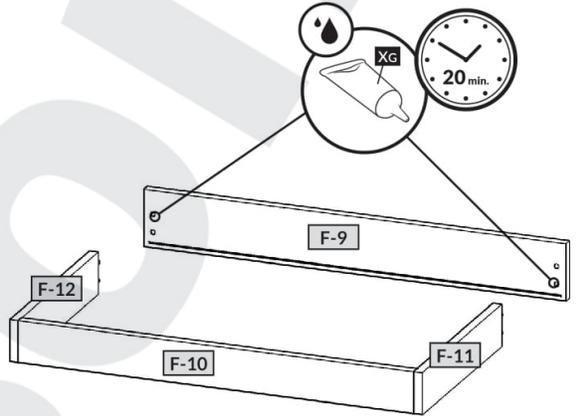
F / 13

XG	x 1
----	-----

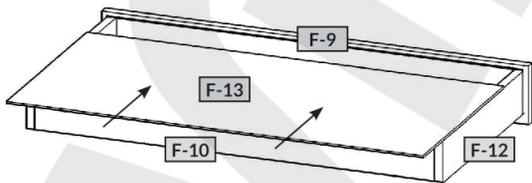


F / 14

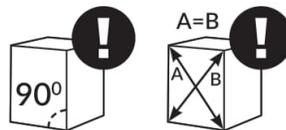
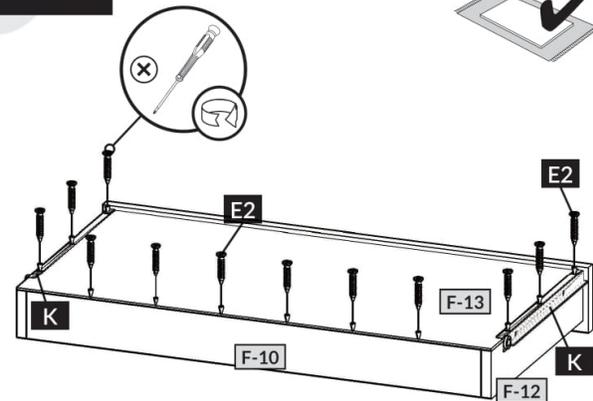
XG	x 1
----	-----



F / 15



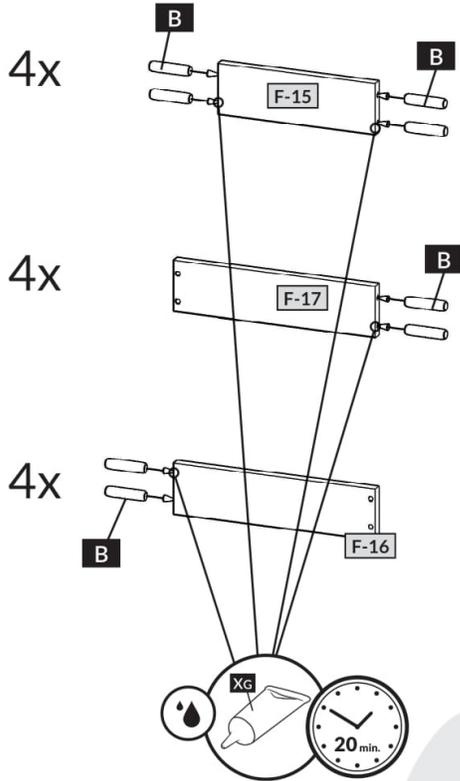
F / 16



E2	x 12
K	x 1

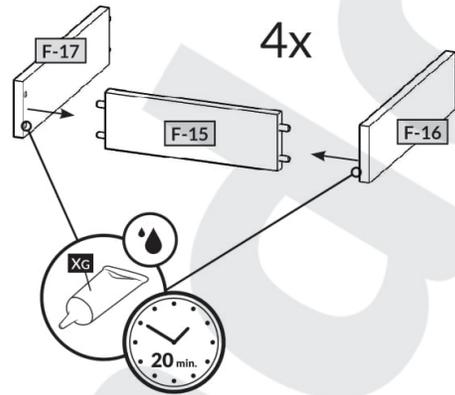
F / 17

B	x 32
XG	x 1



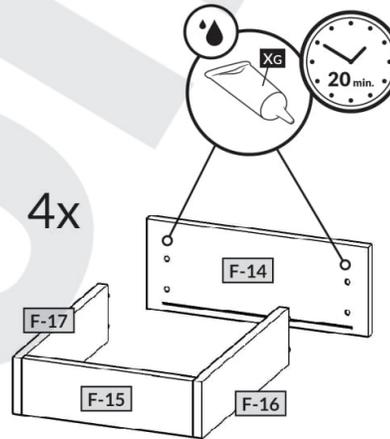
F / 18

XG	x 1
----	-----

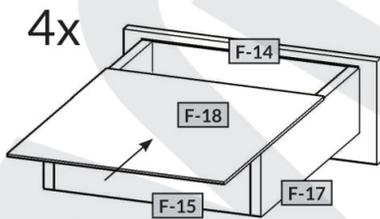


F / 19

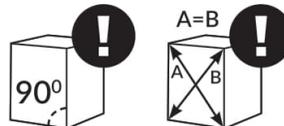
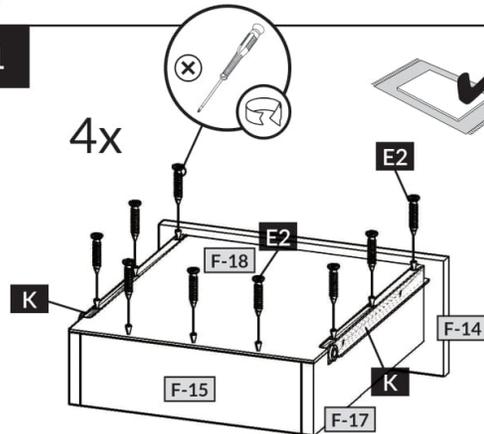
XG	x 1
----	-----



F / 20



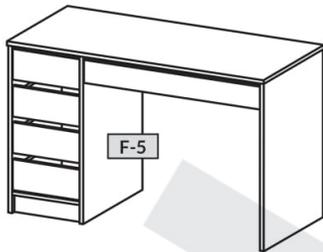
F / 21



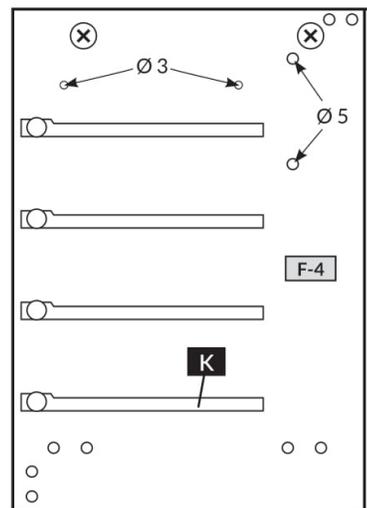
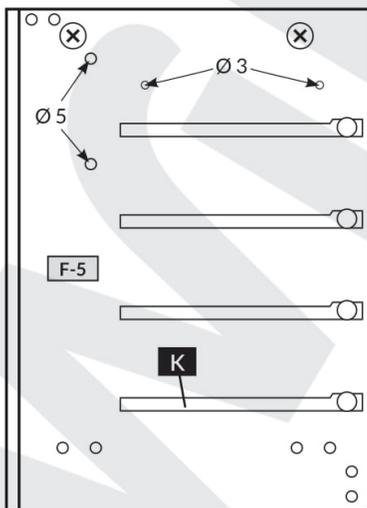
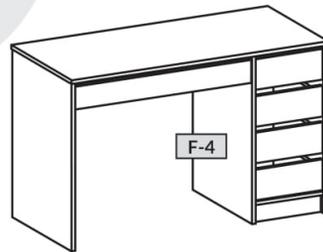
E2	x 36
K	x 1

- (D)** Bohren Sie nach Auswahl der Seite des Schreibtisches (links - L oder rechts - R) mit einem Bohrer die Löcher an den in der Montageanleitung angegebenen Stellen gerade durch (Schritte: FL / 2 und FR / 2). Verwenden Sie geeignete Bohrer Ø3 und Ø5 an geeigneten Stellen - gemäß der Montageanleitung.
- (NL)** Na het selecteren van de zijkant van het bureau (links - L of rechts - R), boort u met een boormachine de gaten recht door op de punten die op de montagehandleiding zijn aangegeven (stappen: FL / 2 en FR / 2). Gebruik geschikte boren van Ø3 en Ø5 op de juiste plaatsen - volgens de montage-instructies.
- (TR)** Masanın yanını seçtikten sonra (sol - L veya sağ - R), montaj talimatlarında işaretlenen noktalarda delikler açmak için bir matkap kullanın (adım: FL / 2 ve FR / 2). Montaj talimatlarına göre uygun yerlerde uygun Ø3 ve Ø5 matkap uçları kullanın.
- (F)** Après avoir sélectionné le côté du bureau (gauche - L ou droit - R), utilisez une perceuse pour percer les trous à travers les points marqués sur les instructions de montage (étapes: FL / 2 et FR / 2). Utilisez des forets appropriés Ø3 et Ø5 aux endroits appropriés - conformément aux instructions de montage.
- (CZ)** Po výběru strany stolu (vlevo - L nebo vpravo - R) vyvrtejte otvory přímo v místech označených v montážních pokynech (kroky: FL / 2 a FR / 2). Na příslušných místech používejte vhodné vrtáky Ø3 a Ø5 - podle montážního návodu.
- (HU)** Miután kiválasztotta az íróasztal oldalát (bal - L vagy jobb - R), fúróval fúrja át egyenesen a furatokat a szerelési útmutatóban megjelölt pontokra (FL / 2 és FR / 2 lépések). Használjon megfelelő Ø3 és Ø5 fúrókat a megfelelő helyeken - a szerelési utasításoknak megfelelően.
- (GB)** After selecting the side of the desk (left - L or right - R), use a drill to drill the holes straight through in the points marked on the assembly instructions (steps: FL / 2 and FR / 2). Use appropriate Ø3 and Ø5 drill bits in appropriate places - according to the assembly instructions.
- (PL)** Po wybraniu strony biurka (lewa - L lub prawa - R) należy użyć wiertarki w celu przewiercenia otworów na wylot w zaznaczonych na instrukcji montażu punktach (kroki: FL / 2 oraz FR / 2). Należy użyć odpowiednich wiertel Ø3 oraz Ø5 w odpowiednich miejscach - wg instrukcji montażu.
- (RU)** После выбора стороны стола (левая - L или правая - R) просверлите сверлом отверстия прямо в точках, отмеченных в инструкции по сборке (шаги: FL / 2 и FR / 2). Используйте соответствующие сверла Ø3 и Ø5 в соответствующих местах - согласно инструкции по монтажу.
- (IT)** Dopo aver selezionato il lato della scrivania (sinistro - L o destro - R), con un trapano praticare i fori nei punti contrassegnati sulle istruzioni di montaggio (passaggi: FL / 2 e FR / 2). Utilizzare punte da trapano Ø3 e Ø5 appropriate nei punti appropriati, secondo le istruzioni di montaggio.
- (SK)** Po výbere strany stola (vľavo - L alebo vpravo - R) vyvrtajte otvory priamo v bodoch vyznačených v pokynoch na montáž (kroky: FL / 2 a FR / 2). Na vhodných miestach používajte vhodné vrtáky Ø3 a Ø5 - podľa montážneho návodu.
- (RO)** După selectarea laturii biroului (stânga - L sau dreapta - R), utilizați un burghiu pentru a face găurile drept în punctele marcate pe instrucțiunile de asamblare (pași: FL / 2 și FR / 2). Utilizați burghie Ø3 și Ø5 corespunzătoare în locuri adecvate - conform instrucțiunilor de asamblare.
- (ES)** Después de seleccionar el lado del escritorio (izquierda - L o derecha - R), use un taladro para perforar los agujeros en línea recta en los puntos marcados en las instrucciones de montaje (pasos: FL / 2 y FR / 2). Utilice brocas de Ø3 y Ø5 adecuadas en los lugares adecuados, de acuerdo con las instrucciones de montaje.

FL / 2



FR / 2



DE Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

PL Meble z drewna naturalnego oraz płyty drewnopochodne

NL Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

IT Furniture made of natural wood and panel materials

GB Möbel in legno naturale e materiali pannellati

FR Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

DE Liebe Kunden, lieber Kunde,

Vielen Dank für Ihre Bestellung! Die Lieferung, ob Sie ein aus Naturholz, ein aus Plattenwerkstoffen oder ein aus Hochdrucklack oder eine mit Kunststofffront – jedes Möbelsstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Wir sind stolz auf die Qualität der Möbel, die wir zum Beispiel Minera Asto bei Naturholz und Minera Asto bei Plattenwerkstoffen anbieten. Die Ausarbeitung jedes einzelnen Möbelstücks ist ein Prozess, der viel Zeit und Mühe erfordert. Die Möbel aus Naturholz sind den klimatischen Veränderungen ausgesetzt sind, können verrotzen, Veränderungen in der Feuchtigkeitsschwankungen unterliegen. Die Möbel aus Plattenwerkstoffen sind bei der Feuchtigkeit ausgesetzt sind, können verrotzen, Veränderungen in der Feuchtigkeitsschwankungen unterliegen. Die Möbel aus Plattenwerkstoffen sind bei der Feuchtigkeit ausgesetzt sind, können verrotzen, Veränderungen in der Feuchtigkeitsschwankungen unterliegen.

Grundständig gilt:

- Keine heißen Gegenstände auf die Möbel stellen.
- Keine Kerzen direkt auf die Möbel stellen.
- Verschüttete Flüssigkeiten sofort aufwischen.
- In regelmäßigen Abständen den Möbel mit einem weichen, nicht scheuernden Reinigungsmittel abwischen und beschleunigen kontrollieren.
- Der typische, aromatische Holzgeruch ist bei Naturholzmöbeln immer ein Zeichen für Qualität.
- Heile Stellen an den Ästen entstehen durch einen natürlichen Harzaustritt und können mit einem trockenen, lausefreien Öl oder Poliermittel abgeleitet werden.
- Auch von anderen Insekten, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang der Nutzung zu erwarten.
- Verschwinden nach einiger Zeit von allein. Wenn Sie dem nachhelfen wollen, können Sie in der Anfangszeit häufiger mit einem weichen, nicht scheuernden Reinigungsmittel abwischen und beschleunigen kontrollieren.
- Der typische, aromatische Holzgeruch ist bei Naturholzmöbeln immer ein Zeichen für Qualität.
- Heile Stellen an den Ästen entstehen durch einen natürlichen Harzaustritt und können mit einem trockenen, lausefreien Öl oder Poliermittel abgeleitet werden.
- Auch von anderen Insekten, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang der Nutzung zu erwarten.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

TR Doğal ahşap ve kereste malzemelerden üretilmiş mobilyalar

RU Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

CZ Móblit dñ lemm naturál š materialé fibrolemmosse

SK Nábytok z prírodného dreva a drevovláknitých deskových materiálov

HU Bútor természetes faanyagokból és bitonipanelből

PL Droga Kliento, drogi Kliencie,

Wielkiemu dziękuję za zamówienie! Wiele osób może być zadowolone z jakości wykonania mebli z naturalnego drewna lub z płyt drewnopochodnych. Jesteśmy dumni z jakości wykonania mebli, które oferujemy, na przykład Minera Asto z naturalnego drewna i Minera Asto z płyt drewnopochodnych. Każde meble ma swoje własne, specyficzne właściwości. Drewno naturalne jest podatne na zmiany wilgotności i temperatury, może się kurczyć, pękać, zmieniać kolor i posiadać naturalny zapach. Drewno naturalne jest podatne na zmiany wilgotności i temperatury, może się kurczyć, pękać, zmieniać kolor i posiadać naturalny zapach.

Podstawowe zasady:

- Nie stawiać ciężkich przedmiotów na meblach.
- Nie wlewać płynów bezpośrednio na meble.
- W przypadku rozlania wody, natychmiast ją wytłużyć.
- W przypadku rozlania oleju, natychmiast ją wytłużyć.
- Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna jest naturalnym zjawiskiem, które świadczy o jakości drewna naturalnego. Jest on niekiedy wywołany przez owady, które żyją w drewnie.
- Jasne miejsca na meblach, powstające w wyniku występowania owadów, nie są powodem do obaw.
- Nie pozostawiać śladów szmalka.
- W przypadku materiałów wykonanych z innego rodzaju drewna lub skóry, produktów powstających z innych materiałów, należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Typowy, aromatyczny zapach drewna naturalnego jest naturalnym zjawiskiem, które świadczy o jakości drewna naturalnego. Jest on niekiedy wywołany przez owady, które żyją w drewnie.
- Jasne miejsca na meblach, powstające w wyniku występowania owadów, nie są powodem do obaw.
- Nie pozostawiać śladów szmalka.
- W przypadku materiałów wykonanych z innego rodzaju drewna lub skóry, produktów powstających z innych materiałów, należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Wahazowski dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym olejowym woskiem. Aby zachować naturalny wygląd i zapach drewna, należy w regularnym odstępie od pielęgnacji mebla. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem zalecamy wytrzeć ją nie pozostawiającą śladów z niewielką ilością octu. Woski i olejki należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

GB Dear customer,

Thank you for your order! We are pleased to inform you that your order has been received. We are proud of the quality of the furniture we offer, such as Minera Asto made of natural wood and Minera Asto made of panel materials. Each piece of furniture has its own unique characteristics. Natural wood is susceptible to changes in humidity and temperature, it can shrink, warp, change color and have a natural smell. Natural wood is susceptible to changes in humidity and temperature, it can shrink, warp, change color and have a natural smell.

The following applies in general:

- Do not place heavy objects on the furniture.
- Do not place candles directly on the furniture.
- Immediately wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.
- The natural emission of resin may produce bright spots on the knots, which can be polished with a dry, lint-free cloth.
- Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up the process, you can use a soft, lint-free cloth to wipe the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

Care notes for furniture made of panel materials

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

The following applies in general:

- Please don't use the following detergents or cleaning agents at all: - microfibres cloths or dirt erasers, which often contain fine abrasive particles and can cause scratches on the surface; - aggressive chemical substances as well as abrasive cleaning agents or solvents. They may damage the surfaces too; - scouring powder, steel wool or scouring pads. They destroy the surface so badly that reconditioning is impossible; - vacuum cleaners. The nozzles and brushes can cause scratches on the surfaces; - steam cleaners. The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

IT Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine! Siamo lieti di informarvi che il vostro ordine è stato ricevuto. Siamo orgogliosi della qualità dei mobili che offriamo, come Minera Asto in legno naturale e Minera Asto in pannelli. Ogni pezzo di mobile ha le sue caratteristiche uniche. Il legno naturale è soggetto a variazioni di umidità e temperatura, può restringersi, curvare, cambiare colore e avere un odore naturale. Il legno naturale è soggetto a variazioni di umidità e temperatura, può restringersi, curvare, cambiare colore e avere un odore naturale.

Sostanzialmente vale:

- Non poggiare oggetti roventi sui mobili.
- Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.
- Pulire subito i liquidi versati.
- Controllare regolarmente se i viti e i cerchieri sono saldi.
- Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.
- Le macchie chiare sui rami si formano per via della naturale fuoriuscita di resina, e sono levigabili con un panno umido.
- Anche trattamenti di altri materiali all'interno è inevitabile un leggero odore caratteristico. Dopo qualche tempo scompare da solo. Se si desidera accelerare il processo, si può utilizzare un panno leggermente umido, che non lascia peli, o un panno umido e faticamente più spesso.

Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali pannellati

Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno umido e faticamente più spesso.

Il seguente si applica in generale:

- Conservare bene le presenti istruzioni.
- Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno umido e faticamente più spesso.
- Conservare bene le presenti istruzioni.

FR Chère clients,

Merci pour votre commande ! Nous sommes ravis de vous informer que votre commande a été reçue. Nous sommes fiers de la qualité des meubles que nous offrons, tels que Minera Asto en bois naturel et Minera Asto en panneaux. Chaque meuble a ses propres caractéristiques. Le bois naturel est sensible aux variations d'humidité et de température, il peut se rétrécir, se courber, changer de couleur et avoir une odeur naturelle. Le bois naturel est sensible aux variations d'humidité et de température, il peut se rétrécir, se courber, changer de couleur et avoir une odeur naturelle.

En règle générale :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellati, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux non pelucheux ou un peu de chiffon mouillé avec un peu de vinaigre.

Il s'applique en général :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellati, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux non pelucheux ou un peu de chiffon mouillé avec un peu de vinaigre.

Il s'applique en général :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellati, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux non pelucheux ou un peu de chiffon mouillé avec un peu de vinaigre.

Il s'applique en général :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

FR Chère clients,

Merci pour votre commande ! Nous sommes ravis de vous informer que votre commande a été reçue. Nous sommes fiers de la qualité des meubles que nous offrons, tels que Minera Asto en bois naturel et Minera Asto en panneaux. Chaque meuble a ses propres caractéristiques. Le bois naturel est sensible aux variations d'humidité et de température, il peut se rétrécir, se courber, changer de couleur et avoir une odeur naturelle. Le bois naturel est sensible aux variations d'humidité et de température, il peut se rétrécir, se courber, changer de couleur et avoir une odeur naturelle.

En règle générale :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellati, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux non pelucheux ou un peu de chiffon mouillé avec un peu de vinaigre.

Il s'applique en général :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellati, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux non pelucheux ou un peu de chiffon mouillé avec un peu de vinaigre.

Il s'applique en général :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en matériaux pannellati, il est recommandé d'utiliser un chiffon doux non pelucheux ou un peu de chiffon mouillé avec un peu de vinaigre.

Il s'applique en général :

- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Ne pas poser immédiatement les liquides versés.
- Nettoyer immédiatement les liquides versés.
- Vérifier régulièrement si les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles.
- Les taches claires sur les branches se forment en raison de la libération naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon humide.
- Les autres matériaux comme le bois, le cuir ou le rembourrage dégagent inévitablement une légère odeur caractéristique. Après quelques jours, elle disparaît d'elle-même avec le temps. Si vous souhaitez qu'elle disparaisse plus vite, au début, aérez plus souvent et plus longtemps le meuble avec un chiffon légèrement humide d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Votre service de développement de produits

Area Sviluppo prodotti

Your product development team

De productontwikkelingsafdeling

Dział Rozwoju Produktu.

Ihre Produktentwicklung

(D) Pflegehinweis für Möbel-Hochglanzfronten

(PL) Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z frontami na wysoki prysk

(NL) Onderhoudstip voor hoogglanzende voorkanten van meubelen

(GB) Care instructions for high-gloss surfaces of furniture

(SK) Tipy na starostlivosť o nábytok s vysokým leskom.

(HU) Típek magas fényű bútor ápolására.

(D)

Achtung Hinweis!

Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist.

Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie

- der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben
- für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.
 - Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden.
 - Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben
 - keinen Dampfreiniger verwenden.
- Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen
- Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

Ihre Produktentwicklung

(GB)

Attention! Notice!

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should

- expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil.
- only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.
 - Do not use any aggressive cleaners with additives.
 - Rub off the surfaces with a wet rag.
 - Do not use a steam cleaner.
- Do not damage the surface with sharp objects.
- Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight.

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

Your product development team

(PL)

Uwaga informacja!

Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby otrzymać wysoki połysk, należy

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i odrobinę środka do mycia szkła
 - nie stosować ostrych środków czyszczących z dodatkami
 - ściierać powierzchnie wilgotną szmatką
 - nie stosować myjki parowej
- Nie uszkodzić powierzchni ostrymi przedmiotami.
- W żadnym wypadku nie narażać powierzchni na mocne promieniowanie słoneczne.

Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

Dział Rozwoju Produktu

(SK)

Pozor!

Povrchy s vysokým leskom sú od výroby pokryté špeciálnou ochrannou fóliou. Prosím Vás fóliu z nábytku odstráňte až po jeho zmontovaní a utretí od prachu.

Na získanie vysokého lesku je potrebné:

- Po odstránení ochranné fólie nechajte lesklý povrch po dobu jednej hodiny vytvrdnúť.
- Na čistenie používajte iba vlhčenú handričku alebo čistiacu skla.
 - Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky s prísadami.
 - Povrch utierajte vlhkou handričkou.
 - Nepoužívajte parný čistič.
- Nepoškodzujte povrch ostrými predmetmi.
- Nikdy nevystavujte povrch silnému slnečnému žiareniu.

Prajeme vám príjemné používanie a spokojnosť s vašim novým nábytkom.

(NL)

Opgelet instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.

Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u

- de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie een uur de tijd voor de verharding achteraf in de omgevingslucht geven
- voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en een glasreinigingsproduct.
 - Gebruik geen bijtend reinigingsmiddel met toevoegingsstoffen.
 - Wrijf oppervlakken met een natte doek af.
 - Gebruik geen stoomreiniger.
- Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen.
- Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestralen.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

De productontwikkelingsafdeling

(HU)

VIGYÁZAT!

A magasfényű bútorok a gyártás során védőfóliát kapnak. Kérjük, a fóliát csak az összeszerelés után távolítsa el a bútortól, majd törölje át egy ronggyal.

A fényesség megőrzése érdekében:

- A védőfólia eltávolítása után kérem a fényes felületet hagyja egy órát pihenni, megszilárdulni.
 - A tisztítására csak nedves rongyot vagy üvegtisztító rongyot használjon.
 - Ne használjon agresszív tisztítószerkeket.
 - A felszínét nedves ronggyal tisztítsa.
 - Ne használjon gőztisztítót.
 - Ne sértse meg a felszínét éles tárgyakkal.
 - Ne tegye ki a bútort erős közvetlen napsugárzásnak.
- Használják nagyon sokáig örömmel a megkapott bútort.

Pflege und Reinigung hochglänzender Oberflächen

Für die Reinigung sollten Sie ausschließlich leicht mit Wasser angefeuchtete Lappen verwenden. Es dürfen keine anderen Lächer verwendet werden.

Alle angestrichelten Tücher müssen sauber sein und dürfen keine Schmutzpartikel enthalten. Einmalige Tücher sind zu vermeiden, da sie sonst zum Verkratzen der Oberfläche kommen kann. Sollten die angestrichelten Tücher einen Geruch haben oder ähnlichen Druck aufweisen, ist es wichtig, dass Sie mit diesem Rand keinen Kontakt mit der Oberfläche haben!

Verwenden Sie auf den Einsatz von Putzmitteln!

Es können Mikrospalten kleine Gentrübschmutzpartikel enthalten, die je nach Farbe und Lichtverhältnissen eher oder weniger auffallen. Gebrauchsgegenstände können Minderungen des Gebrauchswertes aufweisen. Bitte vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln an Autos, Glas etc. langfristig nicht zu vermeiden. Hochglänzende Oberflächen wirken edel und überzeugen langfristig über das gesamte Design.

Wenn Sie die wenigen Pflegehinweise beachten, werden Sie sehr lange Freude an Ihrem Wohnmöbel haben.

hoogglanzende oppervlakken

Gebnik voor de reiniging uitsluitend licht met water. Andersz droeken mogen niet worden gebruikt!

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Gebnik voor het schoonmaken!

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen. Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Gebnik voor de reiniging uitsluitend licht met water. Andersz droeken mogen niet worden gebruikt!

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Gebnik voor de reiniging uitsluitend licht met water. Andersz droeken mogen niet worden gebruikt!

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Gebnik voor de reiniging uitsluitend licht met water. Andersz droeken mogen niet worden gebruikt!

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Gebnik voor de reiniging uitsluitend licht met water. Andersz droeken mogen niet worden gebruikt!

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Gebnik voor de reiniging uitsluitend licht met water. Andersz droeken mogen niet worden gebruikt!

Alle gebruikte doeken moeten schoon zijn. Zelfs lichte schone doeken kunnen kleine deeltjes van vuil of stof bevatten die op de oppervlakken kunnen vallen.

Wanneer u doeken met een geur of een andere afwijking gebruikt, is het belangrijk dat u niet direct met de doeken in contact komt met de oppervlakken.

Care and cleaning of high-gloss surfaces

Always wipe surfaces with a microfibre cloth slightly damp. Do not use any other type of cloth!

Make sure that the cloth used is clean and free from contamination such as dust and sand to avoid scratching of the surfaces. If the cloth used is not clean, it may contain particles that can scratch the surface. It is important not to press hard against the surface with the cloth.

Do not use cleaning agents!

Cleaning agents may leave microscopic traces on the surface, which can be visible as small spots or streaks. If the use of any detergent is necessary, it should be avoided in the long run, since it can damage the surface. High-gloss surfaces have a sophisticated effect and make for compelling and lasting design. If you follow these few care instructions, you will enjoy your furniture for years to come.

Cura e pulizia di superfici ultralucide

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Per la pulizia è consigliabile utilizzare esclusivamente dei panni in microfibra, leggermente umidi. Non utilizzare nessun altro tipo di panno!

Tutti i panni impiegati devono essere puliti e non devono contenere polvere o sabbia. È importante non premere troppo forte contro la superficie con il panno. Le superfici ultralucide hanno un effetto nobilitante e a lungo termine convincente. Se si seguono queste poche indicazioni di cura, si potrà godere a lungo dei vostri mobili.

Ösétování a čištění povrchů vysokým leskem

K čištění používejte pouze hadičky z mikrovláknové zátky. Někdy doporučujeme používat šetrné typy hadiček!

Všechny používané hadičky musí být čisté, bez prachu a písku, protože jinak se povrch poškrábá. Pokud hadička není čistá, může obsahovat částice, které poškrábají povrch. Je důležité nepoužívat příliš tvrdé hadičky, aby nedošlo k poškození povrchu. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Nepoužívejte žádné prostředky!

Mnoho značkových mikrooptických stropních osvětlení je vzhledově velmi krásné a dává dojem světlé a čisté. Při čištění těchto osvětlení je důležité používat pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Nieqad i čišenie povrchů vysokým leskem

Za dôbnyie riešenie koristite škrabkové mato vodom ovlažene Digne typy se ne inje upotřebují!

Sve použité hadičky musí být čisté, bez prachu a písku, protože jinak se povrch poškrábá. Pokud hadička není čistá, může obsahovat částice, které poškrábají povrch. Je důležité nepoužívat příliš tvrdé hadičky, aby nedošlo k poškození povrchu. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Nepoužívejte žádné prostředky!

Mnoho značkových mikrooptických stropních osvětlení je vzhledově velmi krásné a dává dojem světlé a čisté. Při čištění těchto osvětlení je důležité používat pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Perlu curare este recomand să utilizezi exclusiv țesături de microfibra ușor umeditate cu apă caldă. Uneori recomandăm să folosești tipuri de țesături care sunt mai blânde!

Tükörfényes felületek ápolása és tisztítása

Tisztításoz használjon enyhén benedvesített mikroszálak használatát. Néha ajánljuk a szelídebb típusú szálakat!

A tükörfényes felületek tisztításához csak a mikroszálakból készült, nedvesített szálakat használja. Néha ajánljuk a szelídebb típusú szálakat!

Néha ajánljuk a szelídebb típusú szálakat!

Mnoho značkových mikrooptických stropních osvětlení je vzhledově velmi krásné a dává dojem světlé a čisté. Při čištění těchto osvětlení je důležité používat pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Очистка зеркально-блестящих поверхностей и уход за ними

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Для чистки Вам следует пользоваться исключительно микрофибровыми тряпками. Иногда советуем использовать более мягкие варианты!

Ösétování a čištění povrchů z vysokým leskem

Na čištění by ste mali používať výlučne mikrovláknové hadičky. Niekedy doporučujeme použiť šetrnejšie typy hadičiek!

Všetky povrchy vysokým leskem musí být čisté a osvětlující prvky musí být bez prachu a písku, aby nedošlo k poškození povrchu. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Někdy doporučujeme používat šetrnější typy hadiček!

Mnoho značkových mikrooptických stropních osvětlení je vzhledově velmi krásné a dává dojem světlé a čisté. Při čištění těchto osvětlení je důležité používat pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Skötsel och rengöring av högljängsande ytor

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Nega in čišenje površin z močnim leskom

Za čiščenje uporabljajte samo z vodo le malo navlaženo kupo. Digne tip se ne dopuščajo uporabljati!

Vse kope, ki jih uporabljate, morajo biti čiste in ne smajo vsebovati prahu ali delcev, kot so zrna peska ali piškota, ki bi lahko poškodovali površino. Če imajo uporabljene kope praf ali podobnen rob, je pomembno, da z njimi ne pritisnete na površino!

Někdy doporučujeme používat šetrnější typy hadiček!

Mnoho značkových mikrooptických stropních osvětlení je vzhledově velmi krásné a dává dojem světlé a čisté. Při čištění těchto osvětlení je důležité používat pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky. Používejte pouze jemné hadičky z mikrovláknové zátky.

Skötsel och rengöring av högljängsande ytor

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!

Rengör endast med en mikrofiberduk som fuktas in med en mjukare duk för användning!